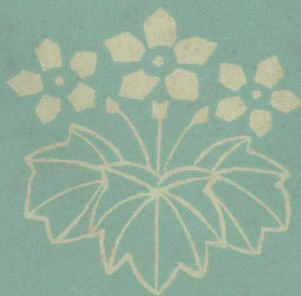


語文教參資料

第 六 輯



西南師範學院
中文系資料室

一九八〇年元月

《语文教学》

一 水调歌头·游泳

迎风斗浪 胜利前进

——读毛主席《水调歌头·游泳》……胡国强（1）

不要因人废言

——关于《水调歌头·游泳》……钱 枫（8）

武汉长江大桥的筹建经过……（12）

万里长江起宏图……（14）

二 民族的科学的大众的文化

试析《民族的科学的大众的文化》……老 甘（16）

三 毛主席永远和我们在一起

教学《毛主席永远和我们在一起》的

几点建议……赵璧仁（25）

四 一次难忘的航行

试谈《一次难忘的航行》的结构……李 戎（28）

《一次难忘的航行》的写作特点……余 蓉（33）

光如日月 天地生辉

——《一次难忘的航行》中周总理

的光辉形象……何文才（35）

五 “友邦惊诧”论

反侵略、反卖国的战斗檄文

- 《“友邦惊诧”论》浅谈……沈瑞丰 张秀华 (39)
《“友邦惊诧”论》……秦亢宗 (46)

六 荔枝蜜

谈谈《荔枝蜜》……王 非 (55)

以文为画盈诗情

- 散文《荔枝蜜》赏析……斯 颖 (59)
言有尽而意无穷
——谈《荔枝蜜》的结尾……翟德耀 (62)

七 地质之光

- 浅谈《地质之光》……扬 烈 (66)
《地质之光》的教学参考材料……向 耳 (74)
徐迟谈《地质之光》写作经过…… (81)
徐 迟简介…… (85)

八 普通劳动者

- 学习《普通劳动者》三题……方伯荣 (87)
浅谈《普通劳动者》(节录)……钟 肃 (94)

九 谈怎样学习语言

- 《谈怎样学习语言》读后……毛秀月 (98)

十 雷雨

- 关于《雷雨》……苏 芒 (103)
曹禺从《雷雨》谈到《王昭君》
(节录)……赵浩生 (115)

曹 禺简介 (121)

十一 海燕

谈谈高尔基的《海燕》 戈宝权 (123)

学习高尔基的《海燕》(节录) 仲 文 (141)

十二 公输

《公输》简析 谭优学 (150)

《公输》的语言技巧和逻辑力量 陈鼎如 (156)

墨子的辩论艺术

——读《公输》 刘宗德 (159)

十三 论积贮疏

贾谊的《论积贮疏》 钱安琪 (163)

《论积贮疏》分析 古典文学研究组 (170)

十四 鸿门宴

《鸿门宴》简析 徐洪火 (174)

《鸿门宴》中的“为”、“因”、

“言”及其它 朱志仁 (184)

《鸿门宴》注释辨析三例 汲宗增 (190)

“小让”辨 贺德扬 (193)

十五 卖炭翁

《卖炭翁》简析 刘启芬 (195)

白居易简介 (197)

卖炭翁有反抗精神吗? 刘隆凯 (200)

《卖炭翁》“思考和练习”答案参考 黄华强 (203)

(181) 十六 琵琶行

《琵琶行》简析 荀运昌 (208)

(182) 十七 阿房宫赋

读《阿房宫赋》 燕 渔 (216)

宫成焦土 赋留绝唱

——谈杜牧的《阿房宫赋》 傅平国 (222)

《阿房宫赋》介绍 臧克家 (229)

《阿房宫赋》中的“函谷举”一
句的解释 戴志钧 (236)

(183) 十八 甘谿疏序

徐光启和他的《甘谿疏序》 周舸岷 (238)

《甘谿疏序》译文 焦文彬 (242)

《甘谿疏序》讲析 姜光斗 顾启 (243)

《甘谿疏序》标点注释小议 敖 玲 (250)

(184) 十九 核舟记

《核舟记》讲解 秦树基 (253)

关于核舟记作者王叔远 钱文辉 (258)

谈《核舟记》的艺术技巧 王松盛 (261)

剖析毫厘 探索幽微

——谈《核舟记》的记叙和描写 刘宗德 (267)

(185) 二十 口技

《口技》浅析 王 毅 (271)

《口技》译文 张登弟 (278)

《口技》是学写记叙文的一篇好范文 郭晓峰 (280)

《口技》的艺术技巧 陈豪 刘长虹 (282)

迎风斗浪 胜利前进

——读毛主席《水调歌头·游泳》

胡国强

一九五六年，在党的过渡时期总路线的光辉照耀下，我国社会主义革命和社会主义建设呈现出一派突飞猛进、蒸蒸日上的新气象。许多曾经被认为办不到的事情现在都在办了，武汉长江大桥已全面施工，征服长江和黄河，修建三峡水库等的宏伟蓝图正在拟定之中。“只有社会主义能够救中国”。实践证明毛主席的论断是科学的、正确的。为了发展社会主义革命和社会主义建设的大好形势，毛主席豪情满怀、镇定自若地巡视全国各地。五月底，毛主席由长沙到武汉，并于六月一日、三日、四日三次畅游长江。毛主席在搏击长江风浪之后，挥笔写下了这首闪耀着共产主义思想光辉，鼓舞全国人民革命斗志的壮丽诗篇《水调歌头·游泳》。当年，毛主席曾将本词和《浪淘沙·北戴河》词写赠黄炎培先生。一九五七年一月，《工人日报》发表了毛主席给黄炎培先生的信和两首诗的手书。《水调歌头·游泳》手书时，能为《水调歌头·长江》，同月在诗刊发表时改题。

《水调歌头》：双调，一般九十五字。相传隋炀帝开凿汴河时曾制作《水调歌》，唐代演为“大曲”（大型歌舞乐

曲)，《水调歌头》就是《水调歌》的开头部分。但现在留传下来的唐代《水调歌》都是五、七言绝句，宋代出现的《水调歌头》却是长短句，大约它已不是唐时旧曲，而是宋人谱写的新声了。

毛主席在《水调歌头·游泳》这首革命现实主义和革命浪漫主义相结合的光辉诗篇中，通过横渡万里长江的所见、所感和层层联想，抒发了迎着大风大浪前进的革命豪情，热情地歌颂了我国社会主义革命和社会主义建设的伟大成就，描绘了共产主义事业的光辉远景，表现了无产阶级革命家敢于斗争、敢于胜利的大无畏精神和必胜信心。这是一曲社会主义革命和社会主义建设事业的雄伟战歌，它将鼓舞我们为实现祖国的社会主义现代化而奋勇前进。

上阕，写游泳，描写横渡长江时的豪情壮举，表现了无产阶级革命家不畏风浪奋勇前进的大无畏精神。

才饮长沙水，又食武昌鱼。

长沙水：也称沙水，即长沙城东南白沙井井水，清冽甘美，远近驰名。湖南民谣：“常德德山山有德，长沙沙水水无沙”。武昌鱼：鳊鱼的一种，俗称团头鲂，主产于湖北鄂城县（古武昌县）而得名。《三国志·陆凯传》载：三国时吴主孙皓一度从建业（今南京市南）迁都武昌（今鄂城县），统治阶级内部反对迁都，陆凯上疏时引当时编的歌谣说：

“宁饮建业水，不食武昌鱼；宁还建业死，不止武昌居。”

起首两句，翻用旧歌谣，组成流水对，既巧妙地点明了毛主席的行踪和欢乐的心情，又紧紧扣住词题“游泳”，同时还赞美了祖国处处富饶美丽。“才”、“又”两个副词一气连贯，紧密呼应，足见主席视察各地风尘扑扑。“饮”“食”两个生活细节相映成趣，显得主席兴致勃勃，精神奕

奕。“长沙水”、“武昌鱼”既是翻新活用旧歌谣，未露一点痕迹，又运用“鱼”、“水”这两种富有特色的湖湘风物，代替行程的一般叙述，写来亲切如见，情意拳拳。“长沙”、“武昌”都是毛主席早年从事革命的地方，因此这样一写更觉得意趣横生，使我们联想到当年毛主席不平凡的战斗历程。而由“鱼”、“水”自然会引出“万里长江横渡”的事，因此词的开篇就能引人入胜，洋溢着革命乐观主义的精神。

万里长江横渡，极目楚天舒。

楚天：楚地的天空。今武汉三镇，春秋战国时属楚国，故说。毛主席以雄健的笔势，转入正面抒写横渡长江的场景。上句点题，明写这次游泳的特定环境是在万里长江中南北横渡，而不是在短小河流里沿岸游弋。“万里”，表现了滚滚长江奔流入海的磅礴气势。“横渡”，形象地描绘了驾驭万里长江的战斗豪情。以“万里”衬托“横渡”，则进一步展现了毛主席征服自然、改造世界的宏伟气魄和博大胸怀。下句渲染，暗写游泳时仰卧江面，从容纵目，毫不紧张和费力的豪迈意态。“舒”字的刻划，情景交融，不仅写出了江宽天阔的自然景象，而且使人体会到了征服天堑的舒畅心情，从而更加显示出了无产阶级革命家遨游长江，藐视天堑的恢宏气度，豪迈情怀，远大目光和宽阔胸襟。

不管风吹浪打，胜似闲庭信步，今日得宽馀

这三句集中抒发了同大风大浪作斗争的豪情胜概，是上面两句诗所展现的精神境界进一步的加深和扩大。在这里，又继续描绘长江的景象，引出一个新奇的比喻。在动、静两种环境的强烈对比中，用“不管”、“胜似”、“得宽馀”

三层递进式的议论，酣畅地表达了在中流击水的战斗豪情和大无畏精神。“不管”、“胜似”表达了毛主席对惊涛骇浪等闲视之的英雄气概和与风浪搏斗的革命的乐观主义精神。

“得宽馀”则是照应上文的“楚天舒”，由写所见，转到写感受，补充了“不管”，“胜似”两句所抒发的伟大情怀，进一步表现了泰然自若、从容潇洒的气度。这三句看来写的是游泳时的感受，实际上也是无产阶级人生观的集中体现和艺术写照。它启示和激励我们勇敢地投身到革命斗争的风浪中去，掌握社会主义革命和社会主义建设的客观规律，才能不断夺取社会主义革命和社会主义建设的新胜利。

子在川上曰：逝者如斯夫！

这句话出自《论语·子罕》，全文是：“子在川上曰：逝者如斯夫，不舍昼夜”。

前面七句从游泳落墨，寄政治深意于豪情壮举之中。紧接着这两句，以《论语》上孔子“望水兴叹”的原话入词，既切合横渡长江的情景，又赋予崭新的意义。孔子说这句话是感叹光阴如流水，流露了对没落的奴隶主贵族制度日趋瓦解的那种惋惜、留恋以及无可奈何的心情。毛主席却在这里推陈出新，反其意而用之，说明人类社会总是在不断发展、不断进步的，就象大江东流一样奔腾向前，昼夜不息。历史潮流是不可阻挡的，社会主义革命和社会主义建设正在一日千里地飞速发展。因此，我们必须以“只争朝夕”的精神，为实现社会主义祖国的宏伟目标，为争取共产主义早日到来而努力奋斗。从全词的思想发展和结构层次来讲，它既是对上阕的有力收束和总结，而且下阕的过渡又自然产生。过渡之工巧，真是绝妙自然。

下阕，描写武汉长江大桥的建设和改造长江的宏伟蓝

图，热情地歌颂了祖国的社会主义建设事业。

风樯动，龟蛇静，起宏图。

换头三句，以“风”字起首，紧承上阕意脉，瞩目两岸景色，转写我国人民在大风大浪的长江上开始了全面改造的宏伟计划，形象而生动地描绘了社会主义祖国欣欣向荣的景象。用“动”字写风樯，渲染了万里长江运输繁忙和大桥工地建设热火朝天的情景，用“静”字写龟山和蛇山，寓写在中国人民征服自然的无穷威力面前，龟蛇二山只好驯服效命，暗示大桥将从这里擎起。一“动”、一“静”，相映生辉，形象地描绘了“起宏图”的壮丽景色。一个“起”字，耸然挺拔，发起新意，豪迈意气溢于言表，激动之情直书纸上，生动地表现了中国人民重新安排祖国河山的雄心壮志，有力地表明了社会主义建设的宏伟规划正在变为现实。“起宏图”一句是关键所在，它承上启下，领起对长江大桥和三峡水库一幅又一幅富有革命浪漫主义色彩的宏图的描绘。

一桥飞架南北，天堑变通途。

天堑：天然的险阻；堑，坑。《南史·孔范传》：“长江天堑，古来阻隔（阻隔）南北”。这两句写正在施工的武汉长江大桥，说明宏图正在展现。毛主席写这首词时，大桥尚未完工，桥身还未架起。但是，毛主席从现实出发，以革命浪漫主义的激情，用夸张的笔法，生动地描绘了大桥已经像彩虹一样腾空而起，飞过长江天堑，横跨南北两岸的雄伟景象。“飞”字，“变”字，在这里是写实，但也有双重意义，它既形象地显示了大桥凌空跨越的气势和飞快建设的速度，又深刻地反映了我国人民

征服自然的无穷智慧和英雄气概。以“天堑”与“通途”对举，写一桥贯通“古来限隔”的历史性胜利和伟大作用。旧社会闹了几十年修桥，结果连个影子都没有，而现在仅用了三年多的时间就建成了这钢铁大桥，生动地展现了社会主义制度的无比优越。字里行间，洋溢着伟大领袖对社会主义祖国日新月异的大好形势和我国人民自力更生、奋发图强建设祖国的动人情景的热情赞美。毛主席在描写了武汉长江大桥建设之后，又为我们绘制了一幅更新更美的远景——三峡水库的建设。

更立西江石壁，截断巫山云雨，高峡出平湖。

西江：古称长江上游，即湖北宜昌以西的江流为西江。唐杜牧《西江怀古》（《樊川诗集》卷四）旧注云：“楚人指蜀江为西江，谓从西而下也”。

巫山云雨：巫山，指绵延于四川东部，湖北西部的巫山山脉，大体呈东北向西南走向，最高峰在四川巫山县东南，因形如“巫”字，故名。长江横切穿过巫山，即形成著名的长江三峡之一的巫峡。巫山云雨，语出宋玉《高唐赋》，赋中描写楚襄王梦遇神女时，神女说她出来时“旦为朝云（一作行云），暮为行雨”。

高峡：指长江三峡的瞿塘峡、巫峡和西陵峡，峡谷崖壁陡峭，高出江面五百公尺至一千公尺以上，故称。

这三句驰骋想像，由长江大桥的修建联想到不久的将来三峡大水库的宏伟建设。用“立”、“截”、“出”三个动词，层层递进，准确而形象地展现了彻底改造长江的一幅更为绚丽的美好前景，而且这也是全国人民的心愿、英雄气概和无限创造力的艺术结晶。当我们在那悬崖峭壁的险峻

峡谷之中筑起一道坚固的拦江大坝，拦住江水，使高耸入云的三峡那里出现一个碧波如镜的大湖，让它为社会主义事业服务时，那是多么伟大的壮举啊！而今、葛洲坝工程的修建，不正是这壮举的初步实现吗！“更”字紧接上文，由近及远，把“宏图”又展开一层，从现实写到理想，显示了中国人民永远前进的革命精神。这里以“石壁”代大坝，以“平湖”代水库，非常妥贴、协调而富有诗味。再将“平湖”与“高峡”并置，则更为奇特，并非只起古典诗词语汇代替现代名词的作用而已。“巫山云雨”的运用，是推陈出新，别开生面，它给改造长江的宏图，披上瑰丽的浪漫主义色彩，并且还以崭新的含义自然地引出了结句的“神女”。

神女应无恙，当惊世界殊。

神女：即宋玉《高唐赋》、《神女赋》中写的巫山神女。又据北宋李昉等编的《太平广记》、南宋陆游《入蜀记》和范大成《吴船录》记载：相传赤帝女儿瑶姬曾帮助大禹治水，死后化为神女石，伫立峰顶，为了纪念她，在飞凤峰为她修了神女庙。现巫山十二峰中有一神女峰，也称望霞峰，海拔一千公尺，奇峭秀丽。

词篇行文至此，忽又笔锋乍转。在这里，毛主席展开丰富的想像，巧妙地运用这个古老、美丽的神话传说，使神话传说和社会现实结合起来。毛主席借神女之“惊”，有力地表现了我国社会主义建设速度之快，赞颂了祖国的巨大变化，不仅色彩绚丽，意境优美，而且更加突出了社会主义建设的伟大成就。两句结韵，与上阙结尾遥相照应，一则昭示人类历史发展规律，一则展望中国未来的美景、生动地体现了我国人民在党的领导下迎风斗浪高速建设社会主义事业

的信心和决心。

这首词主题鲜明、气势磅礴，构思严密，意境深远、命意警策而联想新奇、辞采瑰丽而音节响亮。词篇改题，意义深刻，自词体兴起千余年来，还未有以游泳为题的。而更重要的还在于，诗人并未局限于游泳本身的具体描写，而是运用革命现实主义和革命浪漫主义相结合的创作方法，发挥惊人的艺术想像力，谱写了一曲社会主义壮丽事业的颂歌。这首词推陈出新，在改造神话、化用典故、截引散文成句、运用古典词语表现新事物等方面也都具有鲜明的特点，是古为今用的范例。在词里，诗人把自然景物、社会画面、历史故事、神话传说、理想世界熔铸一起，句句不离游泳之事，处处却又融贯着社会主义的道理，不但表现了诗人高度的艺术技巧，并且产生了沁人心脾的艺术效果。

不要因人废言

——关于《水调歌头·游泳》

钱 枫

《论语·子罕》中有这样的记载：“子在川上曰：逝者如斯夫！不舍昼夜。”毛主席在《水调歌头·游泳》这首词中借用了上述两句，即：“子在川上曰：逝者如斯夫！”孔子所说的话是什么意思？毛主席又是怎样运用它的？文化大

革命前后，对此有各种解释，回顾一下，是很有意思的。

文化大革命前，差不多是同一个意见，即：孔子的意思是把事物的迁流变化比做河水一般日夜不停地流去。毛主席借用这句话，也是从本来的意思（事物是不断发展、变化的）出发，要我们以“只争朝夕”的精神，奋发上进，追上时代前进的步伐。

文化大革命初，各地纷纷注释毛主席诗词，可谓注家蜂起。其中对孔子的上述两句话，差不多都是这样的解释：

“孔子的话所抒发的只是时光的流逝，不觉老之将至的消极感情。”而毛主席借用孔子的话则是“化腐朽为神奇，赋予它崭新的意义。这就是教育全党和全国军民，在社会主义革命和社会主义建设中，要自强不息，不断革命”。

批林批孔以后，不少人又认为：“这两句原是《论语》中记述孔老二哀叹奴隶制土崩瓦解、革命潮流不可抗拒的绝望悲鸣。”毛主席“借用这两句话，既辛辣地嘲讽、尖锐地批判了孔丘以及一切复辟狂‘克己复礼’和颂古非今的倒退行为，又深刻地阐明了历史的发展是不以人们的意志为转移的这一客观规律。”直到粉碎“四人帮”以后，一些大学所出的毛主席诗词注释本，仍坚持这一看法。

对某个人的某句话的解释，可能会随着时间的推移而发生变化，这是人们认识过程中常有的事。然而，对孔子这句话的解释以及对毛主席借用它的用意的分析，究竟怎样才恰当呢？从上述来看，对孔子的指责是不断“升级”的：把发展变化的思想升到“不觉老之将至的消极感情”，继而又升到“绝望悲鸣”和“克己复礼”。毛主席引用这句话的用意，也从肯定孔子发展变化的思想变为“化”孔子之“腐朽”为“神奇”，继而又变为批判孔丘这一“复辟狂”；不

但批孔丘这一复辟狂，而且批“一切复辟狂”。我认为，对孔子的话如此“升级”指责和对毛主席引用用意的如此解释，是不妥的，错误的。

“逝者如斯夫！不舍昼夜。”孔子的这两句话，重点是后一句，即“不舍昼夜”，是用来深化前一句的。“舍”，在古文中常作动词用，含有居住、停留的意思，如《礼记·檀弓上》：“孔子之丧有自燕来观者，舍于子夏氏。”也有休息的意思，如《诗·小雅·何人斯》：“尔之安行，亦不遑舍。”在孔子的这句话中，就是停息的意思。那两句可译为：过去的一切，好象这河水一样，日夜不停地奔驰而去啊！事物是在不断变化和发展的。（这里说明一下，孔子的世界观和方法论是复杂的，不能以或是唯心论，或是唯物论，或是形而上学，或是懂得辩证法这样简单化的方法来判断，而应一分为二。至于其主导方面是什么，这里暂且不论）孔子的这两句话本身并没有丝毫“老之将至的消极感情”。事实上，孔子对自己的性命倒是不消极的。他曾经说过：“如果早晨得知真理，要我当晚死去，都可以。”（《论章·里仁》：“子曰：‘朝闻道，夕死可矣。’”）他是重道甚于其生命的。而且，他自称“三十而立，四十而不惑，五十而知天命，六十而耳顺，七十而从心所欲，不踰矩”（《论语·为政》），也就是说，他早就“闻道”了，他怎么会叹息于“老是将至”呢？政治上，孔子是保守的，复古的，但孔子在“逝者如斯夫！不舍昼夜”中并没有表达这一点。硬要把孔子的复古思想加到这两句中，岂不牵强附会吗？

毛主席在《游泳》中没有引出“不舍昼夜”这一句，因为是写诗，没有必要引全，读者自会清楚。用了“子在川上

曰：‘逝者如斯夫’”，当然是取孔子两句话的全部意思，即事物是发展的，变化的，如流水那样永远不停息。也正是从这个意思出发，激励我们要以“只争朝夕”的革命精神，奋发自强。毛主席根本不是在批判孔子的“老之将至的消极感情”，更不是在批孔子的“倒退行为”和“一初复辟狂”。因为如上所述，孔子这两句话根本不包含这方面的内容。另外，从全首词来看，也可说明这一点。词的上半阙是通过对横渡长江的游泳的描写，表现了毛主席不畏艰难险阻的革命精神，下半阙通过对武汉长江大桥兴建的描写和对三峡水库远景规划的展望，勉励全国人民以“只争朝夕”的革命精神去争取光辉灿烂的明天。因此，上半阙的末尾借用孔子的话，不是很妥贴吗？

大概是孔子的名声不好，加上“四人帮”又用历史虚无主义来“批孔”，我们的一些同志也就见“孔”则怕，见“孔”则批，殊不知，应当人言相分，不能因人废言，因人废文。周总理曾针对“四人帮”大搞历史虚无主义，破坏古籍出版工作的罪行，说过这样的话：“不能因人废文。一个人有问题，书就不能用了？总有可取之处嘛？”对孔子，也应当一分为二，即他的学说中，也有可取之处的，不能一概否定。在古代，有改字解经的。如今，我们的一些同志从全盘否定孔子出发，对毛主席的《游泳》这首词虽未改字，但改了意，即把毛主席对孔子所说的话的引用作随心所欲的解释。这和改字解经有何区别！

不要因人废言，因人废文。

（选自浙江师院《教学与研究》1979年2期）

武汉长江大桥的筹建经过

隔江对峙的龟、蛇二山，是长江流过武汉市区河幅最窄的两岸。自从人们敢于想象修建大桥征服天堑以来，这里就一直被看中是一条理想的桥址线。

可是，在我们今天利用这条桥址线以前的四十多年里，这是个使人望而兴叹的地方。从辛亥革命前后到解放前一年，曾发起过六次筹建大桥的工作。但结果依然是滔滔的长江，滚滚的波浪，连个桥的影子也没有。

这六次是：

第一次：一九一一年。第二次：一九一三年。由中国工程师詹天佑主持。北京大学的一个德国教授还带着十三个大学生来武汉测量了长江和汉水。当时军阀统治不希望改变中国南北被长江分割的地理条件，加上经济和技术上的困难无从解决，当然落空了。

第三次：一九二九年。美国顾问瓦尔特来参与筹建工作，声势搞得很大。但是瓦尔特的主要兴趣是赚钱，他设计了一个造价十分高的桥式，如果采用，将能获得很大一笔专利权的报酬。蒋介石本打算只说不做的，更不要说花那么多钱。热闹一时，又成泡影。

第四次：一九三六年。粤汉铁路全线建成通车，与京汉铁路隔江相望，造桥的呼声甚高。一些工程师们自己组成了